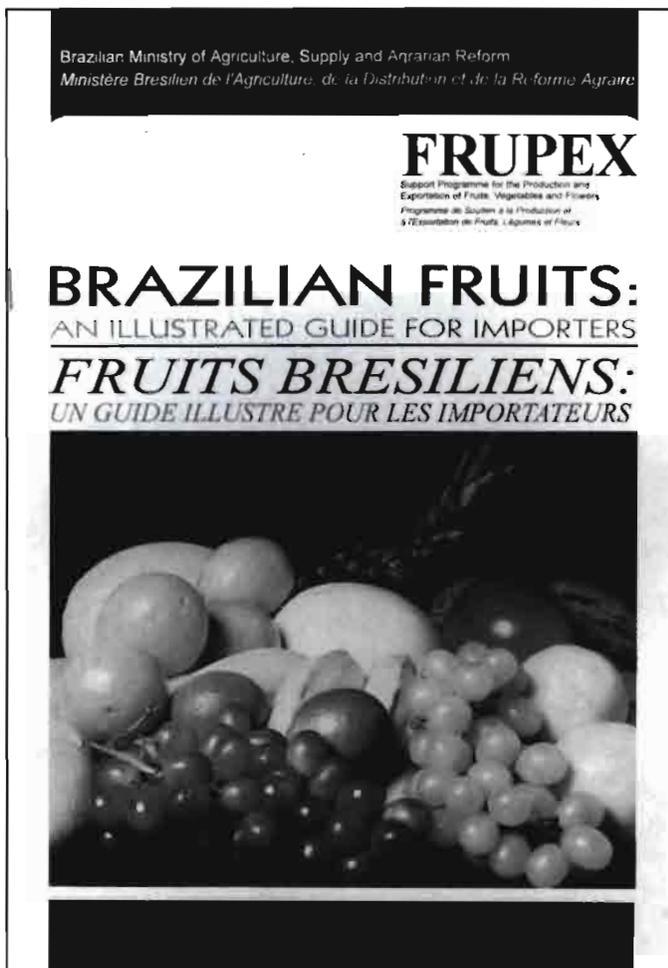


José Tadeo de Faria, secretario del FrupeX en São Paulo presentó en nuestro «punto de vista» de la revista *Horticultura Internacional* de mayo, los caminos de la fruticultura brasileña. A la derecha la portada de la guía de los exportadores de fruta del Brasil, editada con el apoyo del programa FrupeX.



*En Brasil empiezan aparecer los primeros resultados del programa FRUPEX*

## El despertar del gigante

¿Donde radica el secreto del éxito de la manzana brasileña? La variedad Gala, es pequeña, de color claro y coloreada, tiene una temporada corta, entre febrero y marzo. El éxito de su comercialización - por el grupo Fischer- forma parte del despertar del gigante brasileño en la producción y comercio de frutas, hortalizas y flores.

Después de la citricultura -17 millones de toneladas de naranjas- y los zumos concentrados -en Brasil se produce la tercera parte de los cítricos de todo el

mundo- en el sur de este país, después de los años 80, las ha dado por la fruticultura «de exportación». El antiguo importador de manzanas de Argentina está produciendo 430.000 ton. de esta reina de las frutas en los estados de Santa Catarina, Río Grande do Sul y Paraná en una extensión de 24.000 Ha.

Entre los «pool de exportación» *Apple Brazil Fruit*, y el grupo Fischer el año pasado exportaron 933.300 cajas de 18 Kilos de la variedad Gala y 230.600 de Fuji a Europa

y 95.000 cajas de la variedad Fuji a Estados Unidos. Estas cifras son solamente un aperitivo del desarrollo hortícola brasileño.

### Cítricos, manzanas, melones ... y flores

La Mossoró Agro-Industrial (MAISA) pertenece al grupo Empresa Industria Técnica (EIT) que construye para el gobierno brasileño carreteras, embalses, pistas, aeropuertos y canales. Según el director de MAISA, *Mucio Gurgel* de Sá en un reportaje de *International Fruit World*

esta empresa exportó melones el año pasado por un valor de 60 millones de dólares USA y quieren llegar pronto a los 200 millones de dólares en ventas de melones a otros países.

En Brasil, los proyectos son grandes, muy grandes. Bajo el nombre de «Kanaan» giran las iniciativas de MAISA, que quiere producir frutas y hortalizas en 2.500 ha. Es un «reforma agraria» de carácter privado con 250 familias, apoyado por el Banco del Nordeste y Banco Mundial. En Brasil, dicen será como un laboratorio, «se puede ensayar todo y solamente faltará elegir, aquello que es realizable económica y técnicamente».

Las cerca de 5.000 floricultores brasileños están repartidos entre los estados de Sao Paulo, Minas Gerais, Río de Janeiro, Santa Catarina, Pernambuco, Río Grande do Sul e Goiás y entre ellos se reparten unas ventas de 150 millones de \$ US. (ver pág. 107)

### El programa FRUPEX

En la figura se indican algunas producciones hortícolas de Brasil. Para los responsables y los técnicos redactores del programa FRUPEX. -Apoio à produção e Exportação de Frutas, Hortalizas, Flores e Plantas Ornamentais- las exportaciones hortícolas brasileñas están entrando en una gran plataforma de despegue para buen número de tipos de frutas hacia los mercados de todo el mundo.

Los 32 millones de toneladas de frutas producidas por Brasil le convierten en el primer producto mundial. La Unión Europea es su primer comprador. Los países del Mercosur -Argentina principalmente- adquiere una cuarta parte de sus ventas al extranjero. Entre los dos, consumen el 90 por

ciento de la exportación brasileña de fruta.

Para organizar el despertar hortícola de este país latinoamericano considerado como el gran gigante económico, el gobierno brasileño, el secretariado de desarrollo rural -SDR- con el de IICA, Instituto Interamericano de Cooperación Agrícola y empresas dependientes de la FAO está desarrollando el programa FRUPEX.

El programa FRUPEX promueve actividades de apoyo a las empresas brasileñas de producción y a los exportadores de frutas, hortalizas y flores. Se trata de mejorar la productividad y calidad hortícola y junto con todo ello, presentar a todo el mundo las ventajas de Brasil como productor de frutas, hortalizas y flores de alta calidad durante «todo el año».

Las cifras de las nuevas superficies plantadas de hortalizas y las flores de desarrollo del programa FRUPEX sugieren un enorme potencial de las exportaciones hortícolas brasileñas hacia los países americanos del norte, Estados Unidos y Canadá y los mercados más desarrollados del Pacífico, Japón, Corea y Taiwan.

Los resultados del programa FRUPEX han comenzado aparecer y tras las manzanas y melones vienen otros logros. Las sandías producidas en Río Grande do Norte han conseguido ya de las autoridades norteamericanas el «pasaporte fitosanitario» que tenía bloqueada su exportación. En la misma situación y con espectaculares incrementos de las cifras de ventas están los mangos y la uva del valle de São Francisco.”

P.P.T.

